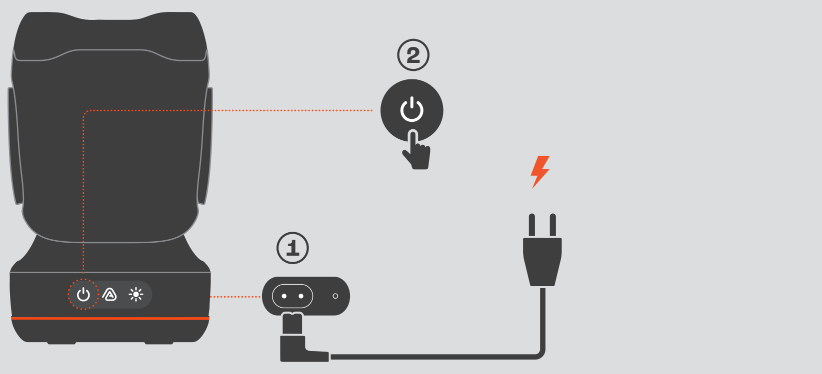
QUICK START GUIDE

PARTYLIGHT BEAM

WHAT'S IN THE BOX

*Power cord quantity and plug type vary by regions.

POWER ON

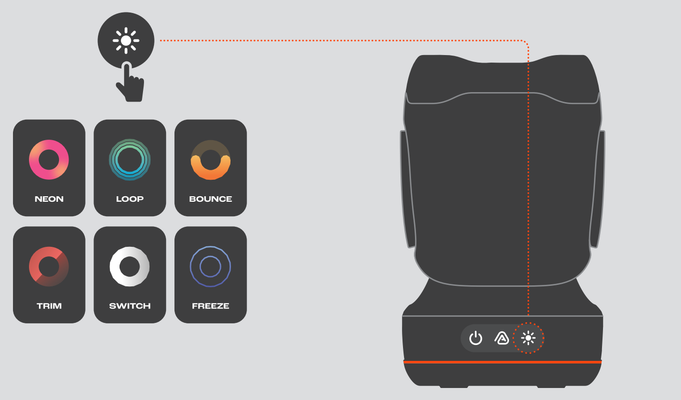


Avoid direct eye contact.

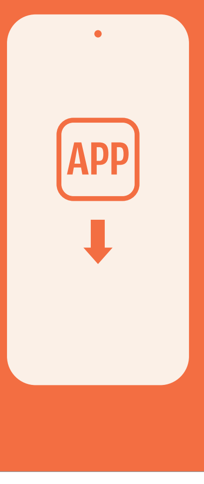
WORK WITH PARTYBOX

: When is off, the built-in mic detects ambient sound, and the light effect adapts dynamically.

LIGHTSHOW



APP



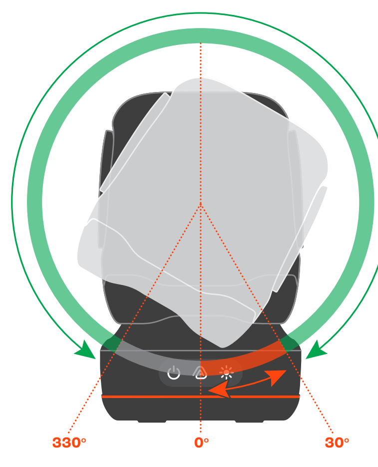
Download and install the JBL ONE / JBL PARTYBOX app to get more from the product.

JBL ONE / JBL PARTYBOX

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

ADJUSTABLE ANGLE



TECH SPEC

LED:	RGB x 3; W LED x 4
Input:	100 - 240V ~ 50/60Hz
Power consumption:	22W
Cable type:	AC power cable (type varies by regions)
Cable length:	2 m / 6.6 ft
Bluetooth version:	5.3
Bluetooth modulation:	GFSK
Bluetooth transmitter frequency range:	2400 MHz - 2483.5 MHz
Bluetooth transmitter power:	< 12 dBm (EIRP)
Product dimensions (W x H x D):	152 mm x 156 mm x 96 mm / 5.98" x 6.14" x 3.78"
Net weight:	0.92 kg / 2.03 lbs
Packaging dimensions (W x H x D):	221 mm x 221 mm x 181 mm / 8.70" x 8.70" x 7.13"
Gross weight:	1.65 kg / 3.64 lbs

FR

CONTENU DE LA BOÎTE
* Le nombre de cordons secteur et les types des prises varient selon les régions.

MARCHE
Évitez le contact visuel direct.

FONCTIONNE AVEC LES PARTYBOX
Désactivé | Connexion | Connectée
: lorsque est désactivé, le micro intégré détecte le son ambiant et l'effet lumineux s'adapte dynamiquement.

JEU DE LUMIÈRES

APPLICATION
Téléchargez et installez l'application JBL ONE / JBL PARTYBOX pour en faire plus avec le produit.

RÉGLAGE DE L'ANGLE
Éclairage allumé
Éclairage éteint

CAR. TECHNIQUES

Éclairage :	3 RVB ; 4 LED W
Entrée :	100 - 240 V~ 50/60 Hz
Consommation d'énergie :	22 W
Type de câble :	câble d'alimentation secteur (type selon les régions)
Longueur du câble :	2 m / 6,6 pi.
Version du Bluetooth :	5.3
Modulation Bluetooth :	GFSK
Bande de fréquences de l'émetteur Bluetooth :	2400 MHz - 2483,5 MHz
Puissance de l'émetteur Bluetooth :	< 12 dBm (PIRE)
Dimensions du produit (L x H x P) :	152 mm x 156 mm x 96 mm / 5,98" x 6,14" x 3,78"
Poids net :	0,92 kg / 2,03 lbs
Dimensions de l'emballage (L x H x P) :	221 mm x 221 mm x 181 mm / 8,70" x 8,70" x 7,13"
Poids brut :	1,65 kg / 3,64 lbs

CZ

OBSAH BALENÍ
*Množství napájecích kabelů a typů zástrček se liší podle regionů.

ZAPNUTO
Vyhněte se přímému kontaktu s očima.

PRÁCE SE ZAŘÍZENÍM PARTYBOX
Nesvítí | Připojení | Připojeno
: Když je vypnuto, vestavěný mikrofon detekuje okolní zvuk a světelný efekt se dynamicky přizpůsobuje.

SVĚTELNÁ SHOW

APLIKACE
Abyste ze svého výrobku dostali větší užitek, stáhněte si a nainstalujte aplikaci JBL ONE / JBL PARTYBOX.

NASTAVENÍ ÚHLU
Světlo zapnuto
Světlo vypnuto

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

LED:	RGB x 3; W LED x 4
Příkon:	100 - 240 V až 50 / 60 Hz
Spotřeba energie:	22 W
Typ kabelu:	Napájecí kabel střídavého proudu (typ se liší podle regionů)
Délka kabelu:	2 m / 6,6 ft
Verze Bluetooth:	5.3
Modulace Bluetooth:	GFSK
Frekvenční pásmo vysílače Bluetooth:	2400 MHz – 2483,5 MHz
Výkon vysílače Bluetooth:	< 12 dBm (EIRP)
Rozměry výrobku (Š × V × H):	152 mm x 156 mm x 96 mm / 5,98" x 6,14" x 3,78"
Čistá hmotnost:	0,92 kg / 2,03 lbs
Rozměry balení (Š × V × H):	221 mm x 221 mm x 181 mm / 8,70" x 8,70" x 7,13"
Hrubá hmotnost:	1,65 kg / 3,64 lbs

DA

HVAD ER DER I KASSEN
*Antallet af strømkabler og stiktypen varierer efter region.

TÆND
Undgå direkte øjenkontakt.

BRUG DIN PARTYBOX
Slukket | Forbinder | Forbundet
: Når er slukket, registrerer den indbyggede mikrofon omgivende lyd, og lyseffekten tilpasser sig dynamisk.

LYSSHOW

APPEN
Hent og installer JBL ONE / JBL PARTYBOX-appen for at få mere ud af produktet.

JUSTER VINKEL
Lys tændt
Lys slukket

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

LED:	RGB x 3; W LED x 4
Indgang:	100 - 240 V ~ 50/60 Hz
Strømforbruget:	22 W
Kabeltype:	AC-strømkabel (typen varierer efter regioner)
Kabellængde:	2 m
Bluetooth-version:	5.3
Bluetooth-modulation:	GFSK
Bluetooth-senders frekvensområde:	2400 MHz - 2483,5 MHz
Bluetooth-sendeeffekt:	< 12 dBm (EIRP)
Mål af produkt (B x H x D):	152 mm x 156 mm x 96 mm
Nettovægt:	0,92 kg
Mål af emballage (B x H x D):	221 mm x 221 mm x 181 mm
Bruttovægt:	1,65 kg

DE

VERPACKUNGSINHALT
*Menge und Steckertyp des Netzkabels weichen je nach Region ab.

EINSCHALTEN
Direkten Augenkontakt vermeiden.

BEDIEUNG DER PARTYBOX
Aus | Wird verbunden| Verbunden
: Wenn deaktiviert ist, erkennt das integrierte Mikrofon die Umgebungsgeräusche und die Lichteffekte werden dementsprechend dynamisch angepasst.

LIGHTSHOW

APP
Lade die JBL ONE / JBL PARTYBOX App herunter und installiere sie, damit du noch mehr aus deinem Lautsprecher herausholen kannst.

WINKEL ANPASSEN
Licht ein
Licht aus

TECHNISCHE DATEN

LED:	RGB x 3; W LED x 4
Eingang:	100 - 240 V ~ 50/60 Hz
Stromverbrauch:	22 W
Kabeltyp:	AC-Netzkabel (Typ variiert je nach Region)
Kabellänge:	2 m
Bluetooth-Version:	5.3
Bluetooth-Übertragungsmodulation:	GFSK
Frequenzbereich für die Bluetooth-Übertragung:	2.400–2.483,5 MHz
Bluetooth-Übertragungsleistung:	< 12 dBm (EIRP)
Produktabmessungen (B x H x T):	152 mm x 156 mm x 96 mm
Nettogewicht:	0,92 kg
Abmessungen Verpackung (B x H x T):	221 mm x 221 mm x 181 mm
Bruttogewicht:	1,65 kg

EL

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ
*Ο αριθμός των καλωδίων τροφοδοσίας και ο τύπος βύσματος διαφέρουν ανάλογα με την περιοχή.

ΑΝΑΜΜΑ
Αποφύγετε την άμεση επαφή με τα μάτια.

ΧΡΗΣΗ PARTYBOX
Off (Απενεργ.) | Σύνδεση | Συνδέθηκε
: Όταν το είναι απενεργοποιημένο, το ενσωματωμένο μικρόφωνο ανιχνεύει τον ήχο του περιβάλλοντος και το εφέ φωτισμού προσαρμόζεται δυναμικά.

ΘΕΑΜΑ ΦΩΤΟΣ

ΕΦΑΡΜΟΓΗ
Κατεβάστε και εγκαταστήστε την εφαρμογή JBL ONE / JBL PARTYBOX για να αξιοποιήσετε καλύτερα το προϊόν.

ΡΥΘΜΙΣΗ ΓΩΝΙΑΣ
Φως αναμμένο
Φως σβηστό

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

LED:	RGB x 3, W LED x 4
Είσοδος:	100 - 240V ~ 50/60Hz
Κατανάλωση ενέργειας:	22W
Τύπος καλωδίου:	Καλώδιο τροφοδοσίας AC (ο τύπος διαφέρει ανάλογα με την περιοχή)
Μήκος καλωδίου:	2 m / 6,6 ft
Έκδοση Bluetooth:	5.3
Διαμόρφωση Bluetooth:	GFSK
Εύρος συχνοτήτων πομπού Bluetooth:	2400 MHz - 2483,5 MHz
Ισχύς πομπού Bluetooth:	< 12 dBm (EIRP)
Διαστάσεις προϊόντος (Π x Υ x Β):	152 mm x 156 mm x 96 mm / 5,98" x 6,14" x 3,78"
Καθαρό βάρος:	0,92 kg / 2,03 lbs
Διαστάσεις συσκευασίας (Π x Υ x Β):	221 cm x 221 cm x 181 cm / 8,70" x 8,70" x 7,13"
Μικτό βάρος:	1,65 kg / 3,64 lbs

ES

CONTENIDO DE LA CAJA
*El número de cables de alimentación y el tipo de enchufe dependen de la región.

ENCENDIDO
Evita el contacto visual directo.

FUNCIONAMIENTO DE PARTYBOX
Apagado | Conectando | Conectado
: Cuando está apagado, el micrófono integrado detecta el sonido ambiental y el efecto de luz se adapta dinámicamente.

JUEGO DE LUCES

APLICACIÓN
Descarga e instala la aplicación JBL ONE / JBL PARTYBOX para aprovechar más las funciones del producto.

AJUSTAR EL ÁNGULO
Luz activada
Luz desactivada

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

LED:	RGB x 3; W LED x 4
Entrada:	100-240 V~50/60 Hz
Consumo de energía:	22 W
Tipo de cable:	Cable de alimentación de CA (el tipo depende de la región)
Longitud del cable:	2 m
Versión de Bluetooth:	5.3
Modulación de Bluetooth:	GFSK
Intervalo de frecuencias del transmisor Bluetooth:	2400 MHz-2483,5 MHz
Potencia del transmisor Bluetooth:	<12 dBm (EIRP)
Dimensiones del producto (An. x Al. x Prof.):	152 mm x 156 mm x 96 mm
Peso neto:	0,92 kg
Dimensiones del paquete (An. x Al. x Prof.):	221 mm x 221 mm x 181 mm
Peso bruto:	1,65 kg

FI

PAKKAUKSEN SISÄLTÖ
*Virtajohtojen määrä ja pistokemalli vaihtelee alueittain.

VIRRAN KYTKENTÄ
Vältä suoraa katsekontaktia.

TYÖSKENTELY PARTYBOXIN KANSSA
Pois päältä | Yhdistetään| Yhdistetty
🎙: Kun ⚠ on pois päältä, sisäänrakennettu mikrofoni havaitsee ympäristön äänen, ja valoefekti mukautuu dynaamisesti.

LIGHTSHOW

SOVELLUS
Lataa ja asenna JBL ONE / JBL PARTYBOX -sovellus, jotta saat tuotteesta enemmän irti.

SÄÄTÖKULMA
Valo päällä
Valo pois päältä

TEKNISET TIEDOT

LED:	RGB x 3; W LED x 4
Tulo:	100 - 240V ~ 50/60Hz
Virrankulutus:	22W
Kaapelin tyyppi:	Verkkovirtakaapeli (tyyppi vaihtelee alueittain)
Johdon pituus:	2 m / 6,6 ft
Bluetooth-versio:	5.3
Bluetooth-modulaatio:	GFSK
Bluetooth-lähettimen taajuusalue:	2400 MHz - 2483,5 MHz
Bluetooth-lähettimen teho:	< 12 dBm (EIRP)
Tuotteen mitat (L x K x S):	152 mm x 156 mm x 96 mm / 5,98" x 6,14" x 3,78"
Nettopaino:	0,92 kg / 2,03 paunaa
Pakkauksen mitat (L x K x S):	221 mm x 221 mm x 181 mm / 8,70" x 8,70" x 7,13"
Bruttopaino:	1,65 kg / 3,64 paunaa

HU

A DOBOZ TARTALMA
*A tápkábelek mennyisége és a csatlakozó típusa régiónként eltérő.

BEKAPCSOLÁS
Kerülni kell a közvetlen szemkontaktust.

MUNKA A PARTYBOX-SZAL
Off (Ki) | Csatlakoztatása | Csatlakoztatva
🎙: Ha az ⚠ ki van kapcsolva, a beépített mikrofon érzékeli a környezeti hangokat, a fényhatás pedig dinamikusan alkalmazkodik.

FÉNYSHOW

APP
Töltse le és telepítse a JBL ONE / JBL PARTYBOX alkalmazást, hogy többet hozhasson ki a termékből.

SZÖG BEÁLLÍTÁSA
Fény be
Fény ki

MŰSZAKI SPECIFIKÁCIÓK

LED:	RGB x 3; W LED x 4
Bemenet:	100 - 240 V ~ 50/60 Hz
Energiafogyasztás:	22 W
Kábel típusa:	AC tápkábel (a típus régiónként eltérő)
Kábelhossz:	2 m / 6,6 láb
Bluetooth-verzió:	5.3
Bluetooth-moduláció:	GFSK
Bluetooth jeladó frekvenciatartománya:	2400 MHz - 2483,5 MHz
Bluetooth-jeladó teljesítmény:	< 12 dBm (EIRP)
Termék mérete (Sz x Ma x Mé):	152 mm x 156 mm x 96 mm / 5,98" x 6,14" x 3,78"
Nettó tömeg:	0,92 kg / 2,03 font
Csomag mérete (Sz x Ma x Mé):	221 mm x 221 mm x 181 mm / 8,70" x 8,70" x 7,13"
Bruttó tömeg:	1,65 kg / 3,64 font

IT

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE
*Il numero dei cavi di alimentazione e il tipo di spina variano da regione a regione.

ACCENSIONE
Evitare il contatto visivo diretto.

COMPATIBILE CON PARTYBOX
Spento | In collegamento | Collegato
🎙: Quando ⚠ è disattivato, il microfono integrato rileva il suono ambientale e l'effetto luminoso si adatta dinamicamente.

GIOCO DI LUCI

APP
Scarica ed installa l'app JBL ONE / JBL PARTYBOX per sfruttare tutte le potenzialità del prodotto.

REGOLAZIONE DELL'ANGOLO
Luce accesa
Luce spenta

Trova la Guida rapida in italiano qui.

SPECIFICHE TECNICHE

LED:	RGB x 3; W LED x 4
Ingresso:	100 - 240V ~ 50/60Hz
Consumo energetico:	22W
Tipo di cavo:	cavo di alimentazione CA (il tipo varia in base alle regioni)
Lunghezza cavo:	2 m / 6,6 ft
Versione Bluetooth:	5.3
Modulazione Bluetooth:	GFSK
Intervallo di frequenza del trasmettitore Bluetooth:	2400 MHz - 2483.5 MHz
Potenza del trasmettitore Bluetooth:	< 12 dBm (EIRP)
Dimensioni del prodotto (L x A x P):	152 mm x 156 mm x 96 mm / 5,98" x 6,14" x 3,78"
Peso netto:	0,92 kg / 2,03 lbs
Dimensioni dell'imballo (L x A x P):	221 mm x 221 mm x 181 mm / 8,70" x 8,70" x 7,13"
Peso lordo:	1,65 kg / 3,64 lbs

NL

VERPAKKINGSINHOUD
*Aantal en stekkertype is afhankelijk van de regio's.

INSCHAKELEN
Vermijd direct oogcontact.

WERKEN MET PARTYBOX
Uit | Verbinden | Verbonden
🎙: Wanneer ⚠ is uitgeschakeld, detecteert de ingebouwde microfoon omgevingsgeluid en past het lichteffect zich dynamisch aan.

LICHTSHOW

APP
Download en installeer de JBL ONE / JBL PARTYBOX-app om optimaal van het product te profiteren.

HOEK AANPASSEN
Licht aan
Licht uit

TECHNISCHE SPECIFICATIES

LED:	RGB x 3; W LED x 4
Invoer:	100 - 240 V ~ 50/60 Hz
Stroomverbruik:	22 W
Kabeltype:	AC-stroomkabel (type verschilt per regio)
Kabellengte:	2 m / 6.6 ft
Bluetooth-versie:	5.3
Bluetooth modulatie:	GFSK
Frequentiebereik Bluetooth-zender:	2400 MHz - 2483,5 MHz
Vermogen Bluetooth-zender:	< 12 dBm (EIRP)
Productafmetingen (B x H x D):	152 mm x 156 mm x 96 mm / 5.98" x 6.14" x 3.78"
Netto gewicht:	0,92 kg / 2.03 lbs
Afmetingen verpakking (B x H x D):	221 mm x 221 mm x 181 mm / 8.70" x 8.70" x 7.13"
Bruto gewicht:	1,65 kg / 3.64 lbs

NO

ESKENS INNHOLD
*Antall strømledninger og kontakttyper varierer avhengig av region.

STRØM PÅ
Unngå direkte øyekontakt.

JOBBE MED PARTYBOX
Av | Kobler til | Tilkoblet
🎙: Når ⚠ er av, oppdager den innebygde mikrofonen omgivelseslyd, og lyseffekten tilpasses dynamisk.

LYSSHOW

APP
Last ned og installer JBL ONE / JBL PARTYBOX-appen for å få mer ut av produktet.

JUSTER VINKEL
Lys på
Lys av

TEKNISKE SPESIFIKASJONER

LED:	RGB x 3; W LED x 4
Inngangsspenning:	100 - 240 V ~ 50/60 Hz
Strømforbruk:	22 W
Kabeltype:	Vekselstrømkabel (typen varierer etter region)
Kabellengde:	2 m / 6,6 fot
Bluetooth-versjon:	5.3
Bluetooth-modulasjon:	GFSK
Frekvensområde for Bluetooth-sender:	2400 MHz - 2483,5 MHz
Bluetooth-sendereffekt:	< 12 dBm (EIRP)
Produktmål (B x H x D):	152 mm x 156 mm x 96 mm / 5,98" x 6,14" x 3,78"
Nettovekt:	0,92 kg / 2,03 pund
Emballasje dimensjoner (B x H x D):	221 mm x 221 mm x 181 mm / 8,70" x 8,70" x 7,13"
Bruttovekt:	1,65 kg / 3,64 pund

PL

ZAWARTOŚĆ ZESTAWU
*Liczba przewodów oraz rodzaj wtyków mogą się różnić w zależności od regionu.

WŁ. ZASILANIA
Unikać bezpośredniego kontaktu ze wzrokiem.

OBSŁUGA GŁOŚNIKA PARTYBOX
Wył. | Łączenie | Połączono
🎙: Gdy ⚠ jest wyłączony, wbudowany mikrofon wykrywa dźwięki z otoczenia, a efekt świetlny dostosowuje się w sposób dynamiczny.

POKAZ ŚWIATEŁ

APLIKACJA
Pobierz i zainstaluj aplikację JBL ONE / JBL PARTYBOX, aby uzyskać więcej dzięki temu urządzeniu.

DOSTOSOWANIE KĄTA
Światła wł.
Światła wył.

DANE TECHNICZNE

Dioda LED:	RGB x 3; W LED x 4
Wejście:	100 - 240 V ~ 50/60 Hz
Zużycie energii:	22 W
Typ przewodu:	przewód zasilający AC (typ zależy od regionu)
Długość przewodu:	2 m (6,6 stopy)
Wersja Bluetooth:	5.3
Modulacja nadajnika Bluetooth:	GFSK
Zakres częstotliwości nadajnika Bluetooth:	2400 MHz - 2483,5 MHz
Moc nadajnika Bluetooth:	< 12 dBm (EIRP)
Wymiary (szer. x wys. x gł.):	152 mm x 156 mm x 96 mm / 5,98" x 6,14" x 3,78"
Masa netto:	0,92 kg / 2,03 funta
Wymiary opakowania (szer. x wys. x gł.):	221 mm x 221 mm x 181 mm / 8,70" x 8,70" x 7,13"
Masa brutto:	1,65 kg / 3,64 funta

PT-BR

CONTEÚDO DA CAIXA
*O Cabo de força e o tipo de tomada variam de acordo com a região.

LIGAR
Evite contato direto com os olhos.

OPERAR A PARTYBOX
Desligado | Conectando | Conectado
🎙: Quando ⚠ está desligado, o microfone integrado detecta o som ambiente, e o efeito de luz se adapta dinamicamente.

SHOW DE LUZES

APLICATIVO
Baixe e instale o aplicativo JBL ONE / JBL PARTYBOX para aproveitar melhor o produto.

AJUSTE DO ÂNGULO
Luz ligada
Luz desligada

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

LED:	RGB x 3; W LED x 4
Entrada:	100 - 240 V ~ 50/60 Hz
Consumo de energia:	22 W
Tipo de cabo:	Cabo de alimentação CA (os tipos variam por região)
Comprimento do cabo:	2 m / 6,6 pés
Versão Bluetooth:	5.3
Modulação Bluetooth:	GFSK
Faixa de frequência do transmissor Bluetooth:	2400 MHz - 2483,5 MHz
Potência de transmissão Bluetooth:	<12 dBm (EIRP)
Dimensões do produto (L x A x P):	152 mm x 156 mm x 96 mm / 5,98" x 6,14" x 3,78"
Peso líquido:	0,92 kg / 2,03 lbs
Dimensões da embalagem (L × A × P):	221 mm x 221 mm x 181 mm / 8,70" x 8,70" x 7,13"
Peso bruto:	1,65 kg / 3,64 lbs

SK

ČO JE V BALENÍ
*Špecifikácia napájacieho kábla a typ zástrčky sa líšia v závislosti od regiónov.

ZAPNUTIE
Vyhnite sa priamemu kontaktu s očami.

PRÁCA SO ZARIADENÍM PARTYBOX
Vyp. | Pripája sa | Pripojené
🎙: Keď je ⚠ vypnuté, zabudovaný mikrofón detekuje okolitý zvuk a svetelný efekt sa dynamicky prispôsobuje.

SVETELNÁ ŠOU

APLIKÁCIA
Stiahnite si a nainštalujte aplikáciu JBL ONE / JBL PARTYBOX, aby ste získali viac zo svojho výrobku.

NASTAVENIE UHLA
Svetlo zapnuté
Svetlo vypnuté

TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

LED:	RGB x 3; W LED x 4
Príkon:	100 - 240 V až 50 / 60 Hz
Spotreba energie:	22 W
Typ kábla:	Napájací kábel striedavého prúdu (typ sa líši v závislosti od regiónu)
Dĺžka kábla:	2 m / 6,6 ft
Bluetooth verzia:	5.3
Bluetooth modulácia:	GFSK
Frekvenčný rozsah vysielača Bluetooth:	2400 MHz – 2483,5 MHz
Výkon vysielača Bluetooth:	< 12 dBm (EIRP)
Rozmery výrobku (Š x V x H):	152 mm x 156 mm x 96 mm / 5,98" x 6,14" x 3,78"
Čistá hmotnosť:	0,92 kg / 2,03 lbs
Rozmery balenia (Š x V x H):	221 mm x 221 mm x 181 mm / 8,70" x 8,70" x 7,13"
Brutto hmotnosť:	1,65 kg / 3,64 lbs

SV

DETTA FINNS I LÅDAN
*Antalet strömkablar och kontakttyp beror på vilket land enheten är köpt i.

SLÅ PÅ
Undvik direkt ögonkontakt.

ARBETA MED PARTYBOX
Av | Ansluter | Ansluten
🎙: När ⚠ är avstängt känner den inbyggda mikrofonen av omgivande ljud och ljuseffekten anpassas dynamiskt.

LJUSSHOW

APP
Ladda ner och installera JBL ONE / JBL PARTYBOX-appen för att få ut mer av produkten.

JUSTERA VINKEL
Ljus på
Ljus av

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

LED:	RGB x 3, W LED x 4
Ingång:	100 - 240 V ~ 50/60 Hz
Strömförbrukning:	22 W
Kabeltyp:	Rätvinklad nätkabel (typen varierar beroende på region)
Kabellängd:	2 m
Bluetooth-version:	5.3
Bluetooth-modulering:	GFSK
Bluetooth-sändarens frekvensomfång:	2400 MHz - 2483,5 MHz
Bluetooth-sändarens effekt:	< 12 dBm (EIRP)
Produktmått (B x H x D):	152 mm x 156 mm x 96 mm
Nettovikt:	0,92 kg
Förpackningens mått (B x H x D):	221 mm x 221 mm x 181 mm
Bruttovikt:	1,65 kg

TR

KUTU İÇERİĞİ
*Güç kablosu uzunluğu ve fiş türü bölgelere değişiklik gösterebilir.

GÜCÜ AÇMA
Doğrudan göz temasından kaçının.

PARTYBOX İLE ÇALIŞTIRIN
Off (Kapalı) | Baðlayýn | Bağlı
🎙: ⚠ kapalıyken yerleşik mikrofon ortam sesini algılar ve ışık efekti dinamik olarak uyum sağlar.

IŞIK GÖSTERİSİ

UYGULAMA
Üründen daha fazla yararlanmak için JBL ONE / JBL PARTYBOX uygulamasını indirip yükleyin.

AÇI AYARI
Işık açık
Işık kapalı

TEKNİK ÖZELLİKLER

LED:	RGB x 3; W LED x 4
Giriş:	100 - 240 V ~ 50/60 Hz
Güç tüketimi:	22 W
Kablo tipi:	AC güç kablosu (tip bölgelere göre değişir)
Kablo uzunluğu:	2 m / 6,6 ft
Bluetooth sürümü:	5.3
Bluetooth modülasyonu:	GFSK
Bluetooth verici frekans aralığı:	2400 MHz - 2483,5 MHz
Bluetooth verici gücü:	< 12 dBm (EIRP)
Ürün Boyutları (G x Y x D):	152 mm x 156 mm x 96 mm / 5,98" x 6,14" x 3,78"
Net Ağırlık:	0,92 kg / 2,03 lbs
Ambalaj boyutları (G x Y x D):	221 mm x 221 mm x 181 mm / 8,70" x 8,70" x 7,13"
Brüt ağırlık:	1,65 kg / 3,64 lbs

RU

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ
*Длина шнура питания и тип розетки зависят от региона.

ВКЛЮЧЕНИЕ ПИТАНИЯ
Избегайте прямого зрительного контакта.

РАБОТА С PARTYBOX
Выкл. | Подключение | Подключение установлено
🎙: когда ⚠ выключен, встроенный микрофон улавливает окружающий звук, а световой эффект динамически адаптируется.

LIGHTSHOW

ПРИЛОЖЕНИЕ
Чтобы воспользоваться всеми функциями устройства, скачайте и установите приложение JBL ONE / JBL PARTYBOX.

РЕГУЛИРОВКА УГЛА
Источник света включен
Источник света выключен

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Светодиодный индикатор:	RGB x 3; Вт светодиод x 4
Входная мощность:	100–240 В ~ 50/60 Гц
Потребляемая мощность:	22 Вт
Тип кабеля:	кабель питания переменного тока (тип зависит от региона)
Длина кабеля:	2 м / 6,6 фута
Версия Bluetooth:	5.3
Модуляция Bluetooth:	GFSK
Диапазон частот передатчика Bluetooth:	2400 МГц - 2483,5 МГц
Мощность передатчика Bluetooth:	< 12 дБ/мВт (ЭИИМ)
Габариты изделия (Ш x В x Г):	152 x 156 x 96 мм / 5,98 x 6,14 x 3,78 дюйма
Вес нетто:	0,92 кг / 2,03 фунта
Размеры упаковки (Ш x В x Г):	221 x 221 x 181 мм / 8,70 x 8,70 x 7,13 дюйма
Общий вес:	1,65 кг / 3,64 фунта

UK

ЩО В КОРОБЦІ
*Кількість шнурів живлення і тип штекера залежать від регіону.

УВІМКНЕННЯ
Уникайте прямого контакту з очима.

РОБОТА З PARTYBOX
Вимк. | Підключення | Connected (З'єднано)
🎙: Коли ⚠ вимкнений, вбудований мікрофон виявляє звуки довкілля, й світловий ефекти адаптуються динамічно.

СВІТЛОВА ВИСТАВА

APP
Завантажте та встановіть додаток JBL ONE / JBL PARTYBOX, щоб отримати максимум від виробу.

РЕГУЛЮЙТЕ КУТ
Світло увімкнено
Світло вимкнено

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Світлодіодний:	RGB x 3; Світлодіодний індикатор W x 4
Вхід:	100 - 240 В ~ 50/60 Гц
Споживання енергії:	22 Вт
Тип кабелю:	Кабель живлення змінного струму (тип залежить від регіону)
Довжина кабелю:	2 м / 6,6 фути
Версія Bluetooth:	5.3
Модуляція Bluetooth:	GFSK
Діапазон передавача Bluetooth:	2400 МГЦ - 2483,5 МГц
Потужність передавача Bluetooth:	<12 дБм (EIRP/еквівалентна ізотропно-випромінювана потужність)
Розміри виробу (Ш x В x Г):	152 мм x 156 мм x 96 мм / 5,98" x 6,14" x 3,78"
Вага нетто:	0,92 кг / 2,03 фунта
Розміри упаковки (Ш x В x Г):	221 мм x 221 мм x 181 мм / 8,70" x 8,70" x 7,13"
Вага брутто:	1,65 кг / 3,64 фунта

ZH-CN

产品清单
*电源线数量和插头类型因地区而异。

开机
避免目光直接接触。

与 PARTYBOX 配合使用
Off（关闭）| 正在连接 | 已连接
🎙：关闭 ⚠ 时，内置麦克风会检测环境声音，灯效随之动态变化。

灯光秀

应用程序
下载并安装 JBL ONE / JBL PARTYBOX 应用程序，从产品中获取更多信息。

调整角度
灯光开
灯光关

技术规格

LED：	3 个 RGB; 4 个 W LED
输入：	100 至 240V ~ 50/60Hz
功耗：	22W
电缆类型：	交流电源线（类型因地区而异）
电缆长度：	2 m/6.6 ft
蓝牙版本：	5.3
蓝牙调制：	GFSK
蓝牙发射器频率范围：	2400 MHz - 2483.5 MHz
蓝牙发射器功率：	< 12 dBm (EIRP)
产品尺寸（宽 x 高 x 厚）：	152 mm x 156 mm x 96 mm / 5.98" x 6.14" x 3.78"
净重：	0.92 kg/2.03 lbs
包装尺寸（宽 x 高 x 厚）：	221 mm x 221 mm x 181 mm / 8.70" x 8.70" x 7.13"
总重量：	1.65 kg/3.64 lbs

ZH-TW

包裝盒內物品
*電源線數量和插頭類型因區域而異。

開機
避免直接接觸眼睛。

與 PARTYBOX 結合使用
關閉 | 正在連接 | 已連接
🎙：當 ⚠ 關閉時，內建麥克風會偵測環境音，並且燈光效果將動態適應。

燈光秀

應用程式
下載 JBL ONE / JBL PARTYBOX 應用程式並安裝，以更充分利用產品。

調節角度
燈光亮起
燈光熄滅

技術規格

LED：	RGB x 3；W LED x 4
輸入：	100 - 240V ~ 50/60Hz
功耗：	22W
纜線類型：	交流電源線（類型因地區而異）
纜線長度：	2 m/6.6 ft
藍牙版本：	5.3
藍牙調變：	GFSK
藍牙發射機頻率範圍：	2400 MHz - 2483.5 MHz
藍牙發射機功率：	< 12 dBm (EIRP)
產品尺寸（寬 x 高 x 深）：	152 mm x 156 mm x 96 mm / 5.98" x 6.14" x 3.78"
淨重：	0.92 kg/2.03 lbs
包裝尺寸（寬 x 高 x 深）：	221 mm x 221 mm x 181 mm / 8.70" x 8.70" x 7.13"
總重量：	1.65 kg/3.64 lbs

ID

ISI KOTAK
*Jumlah kabel daya dan jenis steker beragam sesuai kawasan.

MENYALAKAN
Hindari kontak langsung dengan mata.

MENGGUNAKAN PARTYBOX
Mati | Menyambungkan | Tersambung
🎙: Saat ⚠ mati, mikrofon bawaan mendeteksi suara sekitar dan efek cahaya beradaptasi secara dinamis.

ATRAKSI CAHAYA

APLIKASI
Unduh dan instal aplikasi JBL ONE / JBL PARTYBOX untuk mendapatkan lebih banyak fitur produk.

PENYESUAIAN SUDUT
Lampu nyala
Lampu mati

SPESIFIKASI TEKNIS

LED:	RGB x 3; W LED x 4
Input:	100–240 V ~ 50/60 Hz
Konsumsi daya:	22 W
Jenis kabel:	Kabel daya AC (jenis bervariasi sesuai wilayah)
Panjang kabel:	2 m/6,6 ft
Versi Bluetooth:	5.3
Modulasi Bluetooth:	GFSK
Rentang frekuensi pemancar Bluetooth:	2.400 MHz–2.483,5 MHz
Daya pemancar Bluetooth:	< 12 dBm (EIRP)
Dimensi produk (P x T x L):	152 mm x 156 mm x 96 mm / 5,98" x 6,14" x 3,78"
Berat bersih:	0,92 kg/2,03 lbs
Dimensi kemasan (P x T x L):	221 mm x 221 mm x 181 mm/ 8,70" x 8,70" x 7,13"
Berat kotor:	1,65 kg/3,64 lbs

JP

同梱品
*電源コードの本数とプラグタイプは地域によって異なります。

電源オン
直視しないでください。

WORKS WITH PARTYBOX
オフ|接続中|接続完了
🎙：⚠がオフの場合、内蔵マイクが環境音を検出し、ライト効果がダイナミックに変化します。

ライトショー

アプリ
製品をもっと使いこなすには、JBL ONE / JBL PARTYBOXアプリをダウンロードし、インストールします。

角度を調節する
照明オン
照明オフ

技術仕様

LED：	RGBx3、W LEDx4
入力：	100-240V ~50/60Hz
消費電力：	22W
ケーブルタイプ：	AC電源ケーブル（タイプは地域によって異なります）
ケーブル長さ：	2m
Bluetoothバージョン：	5.3
Bluetooth変調：	GFSK
Bluetooth対応トランスミッター周波数帯域：	2400MHz - 2483.5MHz
Bluetooth対応トランスミッター出力：	12dBm未満（EIRP）
製品寸法（幅x高さx奥行）：	152mm x 156mm x 96mm
正味重量：	約920g
梱包寸法（幅x高さx奥行）：	221mm x 221mm x 181mm
総重量：	約1.65kg

KO

구성품
*전원 코드 수량 및 플러그 유형은 지역별로 다릅니다.

전원 켜기
눈을 직접 마주치지 않도록 합니다.

PARTYBOX 호환
꺼짐 | 연결중 | 연결됨
🎙: ⚠이(가) 꺼져 있으면 내장 마이크가 주변 소리를 감지하고 라이트 효과가 동적으로 조정됩니다.

라이트쇼

앱
JBL ONE / JBL PARTYBOX 앱을 다운로드 및 설치하여 제품의 더 많은 기능을 사용하십시오.

각도 조절
라이트 켜기
라이트 끄기

기술 사양

LED:	RGB x 3, W LED x 4
입력:	100~240V ~ 50/60Hz
소비 전력:	22W
케이블 유형:	AC 전원 케이블(유형은 지역마다 다름)
케이블 길이:	2m/6.6ft
Bluetooth 버전:	5.3
Bluetooth 변조:	GFSK
Bluetooth 송신기 주파수 범위:	2,400MHz~2,483.5MHz
Bluetooth 송신기 출력:	<12dBm(EIRP)
제품 치수(너비 x 높이 x 깊이):	152mm x 156mm x 96mm / 5.98" x 6.14" x 3.78"
순 중량:	0.92kg/2.03lbs
패키지 치수(너비 x 높이 x 깊이):	221mm x 221mm x 181mm / 8.70" x 8.70" x 7.13"
총 중량:	1.65kg/3.64lbs

MM

ဗူးအတွင်း ပါဝင်သည့်ပစ္စည်းများ
*ပါဝါကြိုးအရေအတွက်နှင့် ပလတ်ခေါင်းအမျိုးအစားသည် ဒေသများအလိုက် ပြောင်းလဲမှုရှိနိုင်သည်။

ပါဝါဖွင့်ခြင်း
မျက်စိနှင့် တိုက်ရိုက်မထိတွေ့မိပါစေနှင့်။

PARTYBOX ကို အသုံးချခြင်း
Off (ပိတ်မည်) | ချိတ်ဆက်နေသည် | ချိတ်ဆက်ထားသည်
🎙- ⚠ ကို ပိတ်ထားသည့်အခါ အသင့်ထည့်သွင်းသည့် မိုက်ကရိုဖုန်းက ပတ်ဝန်းကျင်ရှိအသံကို သတိပြုမိမည်ဖြစ်ပြီး အလင်းအထူးပြုလုပ်ချက်သည် အလိုက်သင့်သက်ဝင်လှုပ်ရှားမည်ဖြစ်သည်။

မီးအလင်းရောင်ပြသမှု

အက်ပ်
ကုန်ပစ္စည်း၏ နောက်ထပ်အကြောင်းအရာများကို သိရှိနိုင်ရန်အတွက် JBL ONE / JBL PARTYBOX အက်ပ်ကို ဒေါင်းလုဒ်လုပ်ပြီး ထည့်သွင်းပါ။

ထောင့်ချိန်ညှိရန်
မီးဖွင့်
မီးပိတ်

AR

محتويات العبوة
*يختلف طول كبل الطاقة ونوع القابس حسب المناطق.

تشغيل الطاقة
تجنب الاتصال المباشر بالعين.

العمل مع PARTYBOX
إيقاف التشغيل | جارٍ التوصيل | متصل
🎙: عند إيقاف تشغيل ⚠، يكتشف الميكروفون المدمج الصوت المحيط، ويتكيف تأثير الضوء ديناميكيًا.

الإضاءة المصاحبة للتشغيل

التطبيق
قم بتنزيل وتثبيت تطبيق JBL ONE / JBL PARTYBOX للاستفادة أكثر من المنتج.

ضبط صدى الصوت
المصباح مضاء
المصباح مطفأ

المواصفات التقنية

مؤشر LED:	4 x W LED ;RGB x 3
الدخل:	100 - 240 فولط ~ 50/60 هرتز
استهلاك الطاقة:	22 واط
نوع الكبل:	كبل طاقة تيار متردد (يختلف النوع حسب المنطقة)
طول الكبل:	2 متر /6.6 قدم
إصدار البلوتوث:	5.3
تضمين البلوتوث:	GFSK
النطاق الترددي لمرسل البلوتوث:	2400 ميجا هرتز - 2483.5 ميجا هرتز
قدرة جهاز إرسال البلوتوث:	< 12 ديسيبل مللي واط (EIRP)
أبعاد المنتج (العرض × الارتفاع × العمق):	152 مم x 156 مم x 96 مم/ 5.98 بوصة x 6.14 بوصة x 3.78 بوصة
الوزن الصافي:	0.92 كجم/2.03 رطل
أبعاد العبوة (العرض × الارتفاع × العمق):	221 مم x 221 مم x 181 مم/ 8.70 بوصة x 8.70 بوصة x 7.13 بوصة
الوزن الإجمالي:	1.65 كجم/3.64 رطل

HE

תכולת האריזה
*כמות כבלי החשמל וסוג התקע משתנים בהתאם לאזור.

הפעלה
יש להימנע מקשר עין ישיר.

עבודה עם PARTYBOX
*כבוי | מתחבר | מחובר
🎙: כאשר ⚠ כבוי, המיקרופון המובנה מזהה צלילי סביבה, ואפקט האור מסתגל באופן דינמי.

מופע אורות

אפליקציה
יש להוריד ולהתקין את אפליקציית JBL ONE / JBL PARTYBOX כדי להפיק את המיטב מהמוצר.

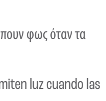
כוונון זווית
אור דולק
אור כבוי

מפרט טכני

LED:	4 x W LED ;3 x RGB
כניסה:	100 - 240 וולט ~ 50/60 הרץ
צריכת חשמל:	22 וואט
סוג כבל:	כבל חשמל (סוג משתנה לפי אזורים)
אורך כבל:	2 מ'
גרסת Bluetooth:	5.3
אפנון Bluetooth:	GFSK
טווח תדרים של משדר Bluetooth:	2400 MHz - 2483.5 MHz
עוצמת משדר Bluetooth:	(EIRP) 12 dBm >
מידות המוצר (ר x ג x ע):	152 מ"מ x 156 מ"מ x 96 מ"מ
משקל נטו:	0.92 ק"ג
ממדי אריזה (ר x ג x ע):	221 מ"מ x 221 מ"מ x 181 מ"מ
משקל ברוטו:	1.65 ק"ג

TECH SPEC

LED-	RGB x ၃၊ W LED x ၄
အဝင်-	100 - 240V ~ 50/60Hz
ပါဝါစားသုံးမှု-	22W
ကေဘယ်ကြိုး အမျိုးအစား-	AC ပါဝါကေဘယ်ကြိုး (ဒေသများအပေါ် မူတည်ပြီး အမျိုးအစား ပြောင်းလဲနိုင်သည်)
ကေဘယ်ကြိုးအလျား-	၂ မီတာ / ၆.၆ ပေ
Bluetooth ဗားရှင်း-	5.3
Bluetooth ထုတ်လွှတ်ကူးပြောင်းမှု-	GFSK
Bluetooth ထုတ်လွှင့်ပစ္စည်း၏ သင်္ကေတပို့လွှတ်နှုန်းအဆင့်-	2400 MHz - 2483.5 MHz
Bluetooth ထုတ်လွှင့်ပစ္စည်း၏ ထုတ်လွှတ်အား-	< 12 dBm (EIRP)
ကုန်ပစ္စည်း၏ အတိုင်းအတာများ (အလျား x အမြင့်x အနံ)-	၁၅၂ မီလီမီတာ x ၁၅၆ မီလီမီတာ x ၉၆ မီလီမီတာ / ၅.၉၈ လက်မ x ၆.၁၄ လက်မ x ၃.၇၈ လက်မ
အသားတင်အလေးချိန်-	၀.၉၂ ကီလိုဂရမ် / ၂.၀၃ ပေါင်
ထုပ်ပိုးမှု အတိုင်းအတာများ (အလျား x အမြင့်x အနံ)-	၂၂၁ မီလီမီတာ x ၂၂၁ မီလီမီတာ x ၁၈၁ မီလီမီတာ / ၈.၇၀ လက်မ x ၈.၇၀ လက်မ x ၇.၁၃ လက်မ
စုစုပေါင်းအလေးချိန်-	၁.၆၅ ကီလိုဂရမ် / ၃.၆၄ ပေါင်



Do not look directly at the light-emitting parts when the lights are turned on.

FR Ne regardez pas directement les émissions de lumière lorsque les éclairages sont allumés.

CZ Když jsou světla zapnutá, nedívejte se přímo do částí vyzařujících světlo.

DA Se ikke direkte på de dele, der udsender lys, når lysene er tændt.

DE Nicht direkt in die Licht-emittierenden Teile blicken, wenn die Leuchten eingeschaltet sind.

EL Μην κοιτάτε απευθείας τα μέρη που εκπέμπουν φως όταν τα φώτα είναι αναμμένα.

ES No mire directamente a las partes que emiten luz cuando las luces están encendidas.

FI Älä katso suoraan valoa säteileviin osiin, kun valot ovat päällä.

HU Ne nézzen közvetlenül a fényt kibocsátó részekre, amikor a lámpák be vannak kapcsolva.

IT Non guardare direttamente le parti che emettono luce quando le luci sono accese.

NL Kijk niet rechtstreeks in de lichtgevende onderdelen wanneer de verlichting is ingeschakeld.

NO Ikke se rett på de lysemitterende delene når lampene er slått på.

PL Nie patrz bezpośrednio w części emitujące światło, gdy światła są włączone.

PT-BR Não olhe diretamente para as partes que emitem luz quando as luzes estiverem ligadas.

SK Keď sú svetlá zapnuté, nepozerajte sa priamo do častí vyžarujúcich svetlo.

SV Titta inte direkt på ljuskällorna när lamporna är påslagna.

TR Işıklar açıkken ışık çıkan parçalara doğrudan bakmayın.

RU Не смотрите прямо на светоизлучающие детали при включенном освещении.

UK Коли увімкнені світлові прилади, не дивіться прямо на світловипромінювальні елементи.

ZH-CN 开灯时，请勿直视发光部件。

ZH-TW 當燈光開啟時，不要直視發光部件。

ID Jangan melihat secara langsung ke arah komponen pemancar cahaya yang sedang menyala.

JP ライトがオンの時は、発光部を直接見ないでください。

KO 조명이 켜져 있을 때 발광부를 직접 쳐다보지 마십시오.

MM အလင်းရောင်များ ထွက်လာသည့်အခါ အလင်းထုတ်လွှတ်သည့် အစိတ်အပိုင်းများကို မျက်စိနှင့်တိုက်ရိုက်မကြည့်ပါနှင့်။

AR لا تنظر مباشرةً إلى الأجزاء التي ينبعث منها الضوء عند تشغيل المصابيح.

HE אין להביט ישירות בחלקים פולטי האור כאשר התאורה דולקת.

RISK GROUP 2
CAUTION Possibly hazardous optical radiation emitted from this product. Do not stare at operating lamp. May be harmful to the eyes.

The light source contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person.

This product contains a light source of energy efficiency class D.

This equipment is a Class II or double insulated electrical appliance

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by HARMAN International Industries, Incorporated is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Agência Nacional de Telecomunicações

Este produto está homologado pela Anatel, de acordo com os procedimentos regulamentados para avaliação da conformidade de produtos para telecomunicações e atende aos requisitos técnicos aplicados.

Para maiores informações, consulte o site da Anatel – www.anatel.gov.br

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

FR
Cet appareil, ses accessoires et cordons se recyclent
À DÉPOSER EN MAGASIN ou À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE
Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr